

El Correo del Atlántico

Periódico independiente y de intereses generales de las provincias de Limón y Cartago, fundado en 1914

AÑO IV

CARTAGO, Costa Rica, Centro América, miércoles 15 de agosto de 1917

NUMERO 156

ORACION

pronunciada por el Lic. D. Francisco Z. Mazariegos, ante la tumba de doña Joaquina C. de Estrada y don Diego Estrada Ocampo, en el presente aniversario de su fallecimiento.

Distinguido y respetado auditorio:

Desde la Capital y con el singular laconismo del telegrafo, recibí encargo del señor Presidente del "Club Libertad 2 de Abril" de aquella ciudad y muy digno e ilustrado correligionario nuestro, para representar a dicha Agrupación tan antigua como simpática, en los actos de luctuosa recordación en este día y en el de mañana, con que se sintetiza el cariño y la gratitud hacia la memoria venerada de la digna benefactora, doña Joaquina Cabrera de Estrada y del malogrado joven don Diego Estrada Ocampo; cuya honrosa comisión acepté sin vacilar y la cual paso a cumplir con sobrada complacencia, no sólo por referirse al aniversario de la sentida muerte de dos seres por mí tan apreciables, sino que también para complacer los nobles sentimientos altruistas de aquella respetable Agrupación política, bien definida hace ya tantos años y con la que siempre he simpatizado por muchas causas.

Señores:

Así como se cultivan y crecen las flores en el pensil, así hemos guardado afanosos y hincado espontáneamente en nuestra alma, las flores del cariño, del recuerdo y la gratitud, a semejanza de la humilde violeta, de las inmortales bellas y de la fresca siempreviva, para ofrendarlas año con año, llenos de ingenua sinceridad, a la grata memoria de la madre modelo, a la noble señora de filantrópico corazón, de la muy abnegada protectora de hambrientos y desvalidos, de expósitos desamparados, de madres sin pan, lecho y abrigo para su tierna prole, y de huérfanos que correrían los riesgos y ruina a que empujan y precipitan el vicio y la desgracia, si se les dejara a merced de las locuras de la edad y la tiranía de los malos y si indiferentes los dejásemos a expensas del aquilón veleidoso del destino y de tantas otras calamidades y placeres fementidos que acecha la vida del joven y

nuestra propia vida, ya que la suerte irónica desgraciadamente, no siempre es propicia a los humanos seres, por desventura nuestra.

Ella fué quien, con la luz consoladora de la caridad que alimentaba su alma generosa y altruista, llegó a aliviar las penas cruentas de los desheredados de la fortuna y a apartar del camino del mal, a tanto infeliz torturado por obscura y triste soledad, por lo que hoy bendicen con lágrimas en los ojos, la augusta memoria de su dulce afanosa protectora.

Ella es doña Joaquina, digna madre de nuestro ilustre jefe, señor licenciado Estrada Cabrera, cuyos sagrados restos depositados en esta tumba silenciosa, venimos a venerar en el 12º aniversario de su sentida muerte, con el alma llena de respetuoso afecto y recogimiento, con palabras de dulce y bien merecidos elogios y de gratitud profunda; vertiendo una lágrima más de las ya vertidas en pasados años, para refrescar nuestra agitada mente nuestro fiel recuerdo y esta última agustia mansión; mansión bendita y sacrosanta donde moran también los queridísimos despojos de su amado nieto, tan mártir y generoso como convicto y abnegado en el dolor acérrimo y crueles sufrimientos, a quien asimismo venimos a deshojar sobre su tumba las flores de nuestro acendrado cariño en muestra de afecto y respetuosa consideración, pidiendo al cielo la calma eterna para ellos, ya que el destino quiso en sus decisiones ineludibles, que estos magnánimos seres, cuya imagen vive en nuestra mente con el sello de lo indeleble, llegaran a reposar terminada la virtuosa senda y preciosa vida, en este augusto santuario de calma y silencio infinitos, que el Eterno bendice con la suma bondad de su poder maravilloso; como lo ansian sinceramente los honorables miembros del "Club Liberal Central 2 de Abril".

Dije.

Quezaltenango, 3 de Julio de 1917.

La campaña submarina

Con un interés especial discute la Prensa americana el estupendo aumento de la actividad de los submarinos alemanes. La noticia recibida por el departamento de Estado que dijo que durante la última semana de abril, buques con un total de..... 400 000 toneladas habían sido hundidos, cayó como un rayo entre el público americano que hasta entonces, con pocas excepciones, había dado pleno crédito a las publicaciones aliadas y considerado la amenaza alemana como un bluff, y la guerra submarina como un fracaso.

A este respecto escribe el "New York American": «De la misma manera que el censor inglés falsificó los informes sobre las pérdidas aéreas, trata también de engañar al público, ocultando las verdaderas y enormes pérdidas navales con informes aparentemente francos por falsificados».

Las pérdidas de la semana pasada, según las noticias publicadas por el censor inglés, llegaron a 38 buques mercantes de más de 1.600 toneladas y 13 de menos tamaño, además de 8 vapores de guerra y 8 «pescadores».

«La primera inexactitud en este informe es la omisión de los buques neutrales hundidos que estaban fletados por Inglaterra; la segunda es que no especifica el tonelaje total, pues 38 buques de más de más de 1.600 toneladas pueden dar un conjunto

de 70,000, como también de 380 000.

«Nosotros consideramos que toda publicación que intenta ocultar o disminuir el peligro que amenaza a nuestro país, es solamente una estupidez, sino también un crimen. La nación debe conocer la extensión del peligro y nada con respecto a la actual actividad de los submarinos y sus prospectos futuros deben ser ocultados.

«El día 1º de febrero llegó el tonelaje total de buques servibles para el transporte trasatlántico aliados, americanos y neutrales, de 11 millones de toneladas a lo máximo. Si los alemanes logran reducir esta cantidad a 7 millones, los aliados corren un serio peligro, y si la reducen a cinco millones los Poderes deben de acuerdo considerarse derrotados. Desde el febrero hasta el 1º de mayo 2 800,000 toneladas han sido hundidas y si los aliados no encuentran inmediatamente una defensa eficaz contra los submarinos, dentro de dos meses «quedará decidida la suerte de la guerra».

En un artículo del "American Weekly", edición del 9 de mayo y titulado «With the Military Experts» demuestra el autor el rápido aumento de la eficacia submarina alemana con la estadística siguiente:

«Para destruir un millón de toneladas necesitan los sumergibles «U», el tiempo necesario como sigue:

Para el 1er. millón, 10	meses a un término medio de 100,000 por mes;
para el 2º. millón, 8	meses a un término medio de 125,000 por mes;
para el 3º. millón, 5	meses a un término medio de 200,000 por mes;
para el 4º. millón, 3 1/2	meses a un término medio de 280,000 por mes;
para el 5º. millón, 2 1/2	meses a un término medio de 400,000 por mes;
para el 6º. millón, 40	días a un término medio de 800,000 por mes;
para el 7º. millón, 30	días a un término medio de 1,000,000 por mes;

para el 8º. millón en abril, más o menos 24 días a un término medio de 125,000 por mes.

«Estos números demuestran el aumento asombroso que ha tenido la actividad submarina durante los últimos meses y no nos extrañaría si durante los meses de junio y julio, con el buen tiempo y los días largos, el total semanal de los buques hundidos llegase a 500.000.

«De acuerdo con los cables publicados por la Prensa de la ciudad de México destruyeron los submarinos alemanes del 1º al 25 de abril un total de 1.058.000 toneladas. Entre los buques torpedeados se encuentran los grandes trasatlánticos "Mauritania", "Laplan", "Provence" y "Lorraine"; además un "freednough" inglés de 88 000 toneladas. No sabe

mos si esta información es auténtica; pero hasta la fecha no ha sido desmentida oficialmente.»

El "Evening Mail", de Nueva York, publica un artículo de Hudson Maxim, que dice: «Con sus submarinos Alemania está apretando a Inglaterra. El imperio del mar está pasando ligero de la Gran Bretaña a su temible rival.

«Si Inglaterra queda sometida por el hambre, nosotros también estamos perdidos, pues aniquilada aquella, Alemania nos destruirá sin gran esfuerzo.

De acuerdo con las informaciones más fidedignas, Alemania dedica hoy toda su atención y energía a la cons-

Secreto de la belleza revelado por una doctora en el arte

Sencilla receta que una doctora en el arte da para ennegrecer el pelo cano y hacerlo crecer

La señorita Alice Whitney, de Detroit (Michigan), doctora en el arte de la belleza, dijo ha poco lo siguiente: «Cualquiera puede preparar una mixtura en su casa con

muy poco gasto, quedar sin canas, hacer crecer el pelo y ponerlo suave y lustroso. En un cuarto de litro de agua, échese 30 gramos de ron de malagueta (Bay Rum), una cajita de Compuesto de Barbo y siete y medio grámos de glicerina. Los hay en cualquier droguería y cuestan muy poco. Aplíquese al pelo dos veces a la semana hasta obtener el tinte deseado y queda la persona como si le hubieran quitado 20 años. Además, ayuda mucho a que el pelo crezca y a quitar la picazón y la caspa.»
 Se vende en las boticas y droguerías.

trucción de grandes, rápidos y fuertes submarinos trasatlánticos, con el resultado de que cada día puede poner en servicio un submarino nuevo.

Esto quiere decir que el número de buques hundidos aumentará continuamente y de manera que el hambre y la derrota de Inglaterra es inevitable si no se logra encontrar un arma eficaz contra los submarinos.

«Todos los esfuerzos a este respecto hasta la fecha han sido ineficaces, pues los submarinos son elusivos como una culebra en la yerba. Con su nuevo periscopio, casi invisible, es prácticamente im-

posible localizar su situación «cuando se encuentran sumergidos».

«Toda tentativa de enviar tropas en número considerable a Francia sería igual a un suicidio, mientras que el mar quede infestado por los submarinos, y después que algunos trasportes hayan sido hundidos y algunos miles de vidas americanas perdidas, entonces el público se convencerá de que es preciso inventar primero un medio seguro de transporte antes de enviar tropas, material de guerra o víveres en grandes cantidades».

Resulta, pues, que los señores yanquis están principi-

piando a comprender que no es tan fácil «poner en razón a Alemania» como altanera- mente amenazaron cuando declararon la guerra, y que no basta con decretar el levantamiento de grandes Ejércitos y emitir empréstitos de miles de millones de dólares, para la compra de víveres y armamentos para los aliados, sino que, fuera de otras mil dificultades, es también preciso inventar un modo seguro de transportarlos a Europa, empresa muy arriesgada en vista de la asombrosa eficacia de los submarinos alemanes.

Desde hace semanas las comisiones aliadas de los Estados Unidos están discutiendo este problema con las autoridades competentes americanas; pero, según parece, hasta la fecha no han encontrado otro medio de defensa que el viejo harto conocido y practicado por los defensores de la libertad y de los derechos de las naciones débiles, es decir, apretar más todavía el bloqueo contra Alemania, extendiéndolo a todo el Mar del Norte, no solamente violando todos los derechos de los neutrales vecinos, sino hasta condenándolos al hambre y a la miseria, cerrándoles todas las vías marítimas que son las únicas para su apro-

visionamiento. El que publica esta noticia es el «World» de Nueva York, órgano, según dicen, del Presidente Wilson; y el texto del cablegrama, reproducido por el «Universal», en su edición del 22 de este mes, reza como sigue:

«Los expertos navales ingleses y americanos han descubierto, en sus conferencias de ayer, tres medios especiales para poner fin a la guerra submarina alemana. El primero es cerrar el estrecho entre Suecia y Dinamarca; el segundo, minar todo el Mar del Norte, lo cual destruirá completamente el tráfico de Holanda, Dinamarca y Suecia; y tercero bombardear las bases navales alemanas de Kiel, destruyendo a Heligoland, el Gibraltar de Alemania. De esta tercera proposición no se ha tratado sino como único recurso, pues los expertos navales convienen en que es una empresa peligrosa. Si la flota británica, tuviese que salir de sus puertos protegidos sería apoyada, sin duda alguna, por los buques americanos y franceses. Muchos oficiales de marina creen que Kiel podría ser tomado, pero a un costo espantoso».

Sabido es que el estrecho entre Dinamarca y Suecia es agua neutral, de acuerdo con el artículo 2 de la Ley internacional respectiva (un bloqueo de ninguna manera debe impedir el acceso a puertos o costas neutrales) no puede ser cerrada por ningún beligerante. Minar el Mar del Norte, que en gran parte ya ha sido minado por los ingleses, tampoco es admisible de acuerdo con el Código Internacional, que manda que todo bloqueo debe ser «sostenido por fuerzas navales suficientemente grandes para impedir el acceso a las costas enemigas, pero no sembrando minas. Destruyendo por completo todo el tráfico de Holanda, Dinamarca y Suecia, como recomiendan los expertos aliados, condenarlos al hambre, sería el atentado más arbitrario, inhumano e injustificado contra aquellas pacíficas naciones que jamás haya sido cometido, y no olvidemos que los Estados Unidos declararon la guerra contra Alemania bajo el pretexto de que su guerra submarina violaba el derecho de los neutrales del libre acceso a todos los mares!»

Del mismo artículo del «World» se desprende que la violación de las aguas neutrales ni es siquiera justificada por una necesidad suprema, porque hay otro medio de acabar con los submarinos, el de destruir sus bases navales.

Pero, dicen los expertos, ¡eso es muy peligroso!

Vemos que los aliados todavía no han olvidado el severo golpe q' la flota alema-

A los 46 era un Neurastenico; A los 50 se Siente como un Muchacho, Lleno de Potencia y Vitalidad. Se lo Debe al Hierro Nuxado.

Dice este Doctor que hierro nuxado es el mejor de los reconstituyentes, A menudo aumenta la fuerza y poder de resistencia de las personas delicadas y nerviosas un 200% en dos semanas.

NEW YORK, N. Y.—«No hace mucho tiempo me visitó un individuo de casi medio siglo de edad, con el fin de que lo sometiese a un examen, por que deseaba asegurarse si vida y cual no sería mi sorpresa al descubrir que su presión de sangre era igual a la de un muchacho de 20 años y que estaba tan lleno de vigor, potencia, y vitalidad como un hombre en plena juventud; para mejor decir el hombre a que me refiero, era en realidad un joven a pesar de sus 50 años. Al interrogarlo sobre este hecho tan extraordinario, me confió su secreto: «Tomando hierro», me dijo, «hierro nuxado me ha llenado de nueva vida». A los 30 años me encontraba en mala salud; a los 46 angustiado y cansado de vivir y ahora a los 50, después de tomar hierro nuxado, un milagro de vitalidad y con mi fisonomía radiante de salud». Como ya he dicho mas de un centenar de veces, hierro es el mas poderoso de todos los reconstituyentes. Si el público se decidiese a abandonar las medicinas de patente y composiciones nuxeadas y a tomar en su lugar hierro nuxado, tengo el convencimiento de que miles de personas que mueren todos los años de pulmonía, la gripe, tuberculosis y enfermedades de los riñones, hígado y el corazón podrían ser salvadas. La causa real y verdadera del origen de estas enfermedades fué ni mas ni menos que una condición debilitada del organismo por falta de hierro en la sangre. Hierro en cantidad suficiente es absolutamente necesario para poner a la sangre en condiciones de llevar a cabo la indispensable transformación y asimilación de los alimentos. Careciendo la sangre de hierro, no importa lo que se coma ni lo mucho que se coma, los alimentos sólo pasan a través del individuo sin dejar huella, sin hacer bien. No se deriva de ellos la vitalidad necesaria y en consecuencia la persona se debilita, palidece y enferma, exactamente igual que le sucede a una planta que está tratando de crecer en un terreno deficiente en hierro. Si usted, estimado lector, no se siente bien y fuerte, debe someterse en el acto a la siguiente prueba: Vea primero que distancia puede caminar sin cansarse; tome después dos comprimidos o pastillas de hierro nuxado tres veces al día durante dos semanas; pruebe entonces nuevamente sus fuerzas y poder de resistencia y vea por si mismo si ha ganado o no. He visto infinidad de personas nerviosas, anémicas y faltas de energía, siempre con alguna dolencia, duplicar sus fuerzas y poder de resistencia y librarse por completo de síntomas de dispepsia, desarreglos del hígado y otros males de un periodo de 10 a 14 días, simplemente tomando hierro en la debida forma; y esto después de haber estado tomando medicinas por muchos meses sin derivar beneficio. Pero debe tenerse cuidado de no tomar hierro concentrado o tintura de hierro, por aquello de economizar algunos centavos, sino que se debe tomar en forma que pueda ser absorbido y asimilado con facilidad, como el hierro nuxado, si es que se quiere derivar beneficio, pues en otra forma puede hacer mas mal que bien. Mas de un atleta y campeón norteamericano ha ganado sus laureles por el reconocimiento del secreto de la fuerza y poder de resistencia ha provisto su sangre de suficiente cantidad de hierro.—(Firmado) Dr. Bourgey, Doctor en Medicina.

NOTA.—El hierro nuxado que recomienda mas arriba el Dr. Bourgey no es una medicina patentada ni un remedio secreto, sino que en Francia y Estado Unidos es bien conocido de los señores farmacéuticos y recetado por los médicos. Es asimilado con facilidad, no ennegrece la dentadura ni revuelve el estómago y es un remedio poderoso en casi todas las formas de indigestión, nerviosidad, anemia, desarreglos del hígado, pobreza de sangre y otras enfermedades. Se vende en las principales farmacias y droguerías.





AL AMANECER

—María, es una verdadera lástima, pero presiento que este malestar con que he amanecido me vaya a impedir asistir al paseo, y a la reunión a que fui invitada para hoy. No sé qué será, pero, a juzgar por la pesadez que siento en la cabeza, temo que me vaya a enfermar.

—Pierda cuidado, señorita, y acuérdesse de los maravillosos efectos de las tabletas «Bayer» de Aspirina las cuales son eficacísimas en esos casos, pues son un profiláctico admirable para cortar el mal.

Como usted ya se ha desayunado, aproveche y empiece a tomar dos tabletas de una vez. Continúelas tomando una hora después del almuerzo y otra después de la comida, en

un vaso de agua, y esta tarde, cuando esté usted gozando en medio de las alegrías del paseo y de la reunión, dígaless a todas sus amigas que, si no hubiese sido por las Tabletillas «Bayer» de Aspirina, habría tenido usted que guardar cama sufriendo fuertes dolores, en vez de estar participando de las alegrías de la fiesta.



na infligió a la «reina de los mares» en Jutlandia, pues las cuatro grandes flotas unidas la de Inglaterra, Francia, Italia y de los Estados Unidos no se atreven a atacar a la alemana, y ni siquiera tienen la pena de confesarlo!

Según opinión nuestra, el plan de aislar por completo a Holanda, Suecia y Dinamarca, no se dirige contra los submarinos alemanes por que éstos no necesitan el estrecho entre Suecia y Dinamarca para su pasaje, siendo esto más fácil por el Canal de Kiel, y tampoco le impedirían las minas submarinas salir de sus bases, pues hasta la fecha no lo han hecho. Todo este plan no tiene otro objeto que el de atemorizar a los neutrales; es una nueva presión sobre ellos para que salgan de su neutralidad y se unan a los aliados, empeñados en que el mundo entero debe ser levantado contra Alemania, empleando la fuerza si así fuese necesario; esto es lo que el Acuerdo llama la protección de los pueblos débiles!

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

La fiesta de la Virgen del Mar

Puntarenas 8 de agosto de 1917.

Sr. Redactor de «El Correo del Atlántico»

Cartago

Muy Sr. mío:

Tengo el gusto de manifestarle que el 9 del próximo setiembre celebramos como en años anteriores, las solemnes fiestas de la Virgen del Carmen, Patrona de los Navegantes.

Como número especial tendremos el segundo día la solemne bendición por el Ilmo. Sr. Obispo e inauguración del Faro de la Virgen que estoy levantando en La Punta y que espero tendré concluido en esta fecha.

Como esta fiesta religiosa en tan poco tiempo de fundación dejó de ser portaña para convertirse en nacional, puesto que de todas partes vienen a ella numerosas visitantes, le agradeceré hacerle conocer en su periódico a sus numerosos lectores, ofreciéndole para muy pronto la publicación del correspondiente programa.

Anticipándoles mis agradecimientos me suscribo de Ud. attº Servidor y Capellán,

J. D. CARMONA
Cura Vicario

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

En broma

Lo de los crespones negros para los soldados que abandonan su obligación en el frente ruso, es cierto desgraciadamente.

El amigo Cámara, representante en Costa Rica de la mejor fábrica de cintas americanas, ha recibido confirmación de esta noticia por medio de sus representantes,

quienes se encuentran abrumados con los pedidos de crespones negros que a cada momento reciben de Rusia.

Si usted está pálido y su sistema está descompuesto debido al estreñimiento y sus efectos, pruebe las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Ellas le pondrán a usted bueno.

Hemos visto una noticia biográfica del general Korniloff

loff que es una obra maestra en el sentido inductivo y deductivo.

Por esta noticia sabemos que este señor peleó en la Manchuria al lado de Kuropakine, y en los Cárpatos en 1915.

Y no es extraño que ahora haya ejecutado una gloriosa retirada quien tanto en los Cárpatos como en la Manchuria había aprendido a retirarse estratégicamente.

El estreñimiento y la cadena de males que trae consigo desaparecen con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Sentido común en la dieta y ejercicio razonable, con la ayuda de estas pildoras, producirán maravillosos resultados. De venta en todas las droguerías y farmacias.

Hasta la presente, según leemos en un periódico de México, sólo una de las ofensivas aliadas ha alcanzado un éxito mediano. Y es la que dirigieron contra la Tesorería de Estados Unidos.

Las costumbres sedentarias y la falta de ejercicio frecuentemente producen el estreñimiento. Ud. puede confiar en las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO para corregir este estado. De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

El general Korniloff cuenta al corresponsal de un periódico inglés que ya ha terminado la primera etapa de la batalla en Rusia, y que ahora comienza la segunda etapa.

Esto, a nuestro juicio, significa que con la evacuación del territorio austriaco—Galitzia y Bukovina—terminaron los rusos la primera etapa de la batalla; y que ahora, con la evacuación de ciertas fortalezas rusas comienza la segunda etapa, la cual finalizará probablemente, con la retirada de los rusos de

TIRANTES SHIRLEY PRESIDENT

Cualquiera que sea su ocupación puede Ud. tener absoluta comodidad en los hombros si usa los Tirantes Shirley President.

Para las personas que prefieren la marca "Shirley President" hay libertad en todo movimiento o posición.

No aprietan los hombros. Y jamás causarán presión alguna, sin que importe que tan agilmente se mueva Ud.

Los distinguen las palabras Shirley President estampadas en las hebillas.

Pruebe Ud. un par. Se venden en todas partes.

Resident-Suspender Company
Shirley, Mass., E. U. A.

Tip. SAN JOSE

otras provincias del Imperio moscovita.

A LOS NIÑOS ENFERMOS LOS ALIVIA inmediatamente el **FAINKILLER**. Inmejorable para curar contusiones, cortaduras etc. Desaparecen tan pronto como se toma o se aplica. No hay más **FAINKILLER** que el de **PERRY DAVIS**. Rechace los substitutos.

Los cables nos cuentan que los rusos rechazaron a los alemanes cerca de Chotin.

Acudimos al mapa y nos enteramos por la situación de Chotin de que los alemanes habían avanzado unos cien kilómetros.

De esta forma, el día menos pensado los rusos van a re-

chazar a los alemanes en las cercanías de Petrogrado.

Un cable Reuter, publicado ayer en Costa Rica, nos enseña en forma elocuente cuál es el éxito de la campaña submarina, y otras muchas cosas más.

Dice el citado cable que el Gobierno alemán ha accedido a dar salvoconducto a los barcos-hospitales ingleses, siempre que éstos vayan tripulados por oficiales navales españoles.

Lo cual quiere decir:
1º Que es tal el efecto de la campaña submarina que el

orgulloso Gobierno inglés se ha visto obligado a solicitar del de Alemania salvoconducto para estos barcos;

2º Que estos barcos hospitales servían de tapadera para el envío de tropas y municiones, lo cual se evitará estando controlados por oficiales españoles; y

3º Que sólo en el honor de estos oficiales ha fiado Alemania para su seguridad, importándole una higa del honor de los oficiales ingleses.

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el **LAXATIVO BROMO QUININA**, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procúren ver si la firma de **E. W. GROVE** se halla en cada cajita. Hecho por la **PARIS MEDICINE CO., St. Louis, N. U. de A.**

Casos y cosas

Traducido de «Bull» revista neoyorquina.

Los Presidentes y los Congresales se suceden unos a otros, pero la Nación y la Bandera permanecen fijas como grandes ideales en el corazón de los verdaderos americanos.

Los aliados controlan el aire dice el encabezamiento de un periódico.

El aire caliente, presumimos nosotros.

En el mes de abril, de acuerdo con reportes de Berlín, fueron bajados 362 aeroplanos aliados y 29 globos cautivos; mientras que los alemanes sólo perdieron 74 máquinas. Los aliados reportan que bajaron como 300 aviones alemanes.

Alguno de ambos miente. Probablemente el mismo que ha mentido siempre.

EL **PAINKILLER** cura toda clase de heridas, contusiones, quemaduras. Tomando cura la diarrea y disenteria. No acepte substitutos. No hay más **PAINKILLER** que el de **PERRY DAVIS**.

Una hija del Secretario Mc Adoo se ha casado con un ruso. Este hecho convierte a nuestro Presidente en algo así como abuelo político de un ruso.

Es probable que ahora Rusia consiga dinero.

Los rusos evacuaron Mush, dice un encabezamiento.

Si los ingleses pudieran tomar Mush (Polenta) se encontrarían un poco mejor.

LA HOJA DE SERVICIOS DE **PAINKILLER** son sesenta años de buen éxito. Cura diarrea, Disenteria y desarreglos de los intestinos. Refuse substitutos. **PAINKILLER** no hay más que uno: El de **PERRY DAVIS**.

Los trabajadores rusos han fijado en seis horas la jornada de labor.

Veamos ahora cómo distribuyen el tiempo:

Diez horas para dormir, seis para trabajar y ocho para gobernar.

Toda esperanza estaba perdida

Tuberculosis? Kinazyme

Connellsville Pa., Marzo 7. «Desco referirme al paciente tuberculoso para el que me enviaron 500 tabletas **KINAZYME**. La enferma era uno de esos casos de postración nerviosa, había perdido el apetito, como asimismo toda esperanza y ambición. Comencé el tratamiento dándole cuatro tabletas tres veces al día, después tres tabletas tres veces al día, y más tarde dos tabletas tres veces al día. El apetito mejoró desde el primer momento pero las fuerzas volvieron más despacio. En la actualidad el apetito es bueno, ha aumentado diez libras de peso y puede caminar sin experimentar grandes fatigas, así pues un caso que consideraba sin esperanzas veo ahora que puede curarse, ya que las molestias del pecho han desaparecido, la expectoración disminuye y la tos ha mejorado mucho»

KINAZYME es un producto opoterápico. Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos Agentes:

HORMOTONE; para la neurastenia, impotencia, desórdenes menstruales, desarrollo inadecuado de los niños, etc.

TRYPSOGEN; 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

SECRETOGEN; para las enfermedades del estómago.

Mandamos una cajita con muestras y libros a quien remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franqueo a la dirección de **G. W. CARRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamento Doctor N° D 28, New York.**

Nuestras tabletas **KINAZYME** se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídalas a su boticario o en San José Hermann y Zeledón.

EL ALCAZAR DE SEVILLA

El buen viajero sabe que se puede volver a visitar un país, sólo por contemplar nuevamente una estatua, una calle, una perspectiva, un detalle cualquiera de una ciudad. Yo he vuelto por segun-

De todas las enfermedades, la de los riñones es una de las más alevosas. A veces cuando el enfermo se viene a dar cuenta de su estado es ya demasiado tarde. Vale más prevenir que tener que remediar. Vigíense los riñones y la vejiga. La espalda avisa, así como también el color de las aguas que Ud. pasa. Todas las boticas venden las Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga.

¿Por qué el Compuesto Mitchell

hará la felicidad de muchas mujeres que sufren?

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** hace desaparecer los dolores e indisposiciones que son tan comunes durante el embarazo y después del alumbramiento.

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** ofrece un alumbramiento feliz, y pronto restablecimiento.

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** fortifica las propiedades que dan vida y permiten a la madre impartir salud y fuerza a su niño para que venga al mundo fuerte, saludable y vigoroso.

Porque el **COMPUESTO MITCHELLA** es el remedio que debiese usarse por toda mujer que sufre de los tan temidos "ataques de las mujeres" o "indisposiciones de las mujeres".

Porque en las mujeres que están criando el **COMPUESTO MITCHELLA** ayuda a que la leche salga en la debida cantidad y calidad, de modo que la criatura quede bien alimentada y por tanto, se desarrolle fuerte y sana.

Porque en las jóvenes que padecen de periodos detenidos o demorados, irregulares o dolorosos, el

COMPUESTO MITCHELLA es el remedio en el cual puede tenerse absoluta confianza, porque corrige prontamente tales desarreglos, impartiendo nueva salud, vigor y vitalidad en todo el sistema de la mujer.

Porque la Esteridad o Infecundidad es el resultado frecuente de condiciones extraviadas en los órganos femeninos, pero fácilmente se arregla todo usando el

COMPUESTO MITCHELLA pues este maravilloso remedio fortalece los órganos productivos, poniéndolos fuertes y sanos.

Uselo y tenga confianza en él.

VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS.

Con seguridad en la BOTICA GUIER.

The Henderson Lithographic Co.

CINCINNATI, O.

Fabricantes de los más artísticos almanaques y cromos

REPRESENTANTE: A. CÁMARA.

Henry Dyer & Co., Inc.

NEW YORK, N. Y.

Exportadores e Importadores Generales

Representados por A. CAMARA

Solicitamos consignaciones de productos indígenas.

A las mujeres que temen la maternidad

El finado doctor J. H. Dye, de Buffalo, N. Y., dedicó su vida al estudio de los dolores del alumbramiento. Una de las más altas aspiraciones de su vida fué la de hallar vías y medios para mitigar en lo posible los sufrimientos y dolores de parto, aminorarlos o vencerlos enteramente.

Como quiera que el alumbramiento ha venido siempre, desde los tiempos prehistóricos acompañado de más o menos dolor, el doctor Dye se dió buena cuenta de la magnitud de problema que acometía; mas, esto no obstante abrigaba la convicción de que hubiese algún medio de reducir por lo menos en gran parte esos acerbos padecimientos. Al fin perfeccionó lo que desde entonces se llama COMPUESTO MITCHELLA del Dr. Dye, medicina que le permitió realizar maravillosos resultados en muchas de sus pacientes. No sólo el COMPUESTO DE MITCHELLA aminoró los dolores del parto, sino que mostró tendencia a acortar el periodo de este trance. Madres que usaron el COMPUESTO MITCHELLA dieron a luz niños sanos, robustos y fuertes,—otra prueba convincente del espléndido efecto de la medicina.

Pasa ya de 45 años desde que el doctor Dye perfeccionó y comenzó a emplear su medicina, y entre tanto, ha pasado al lugar del eterno descanso; pero la fórmula ha pasado a la presente generación y el COMPUESTO MITCHELLA del doctor Dye, preparado y distribuido exclusivamente por el doctor J. H. Dye Medical Institute, Buffalo, N. Y., sigue aliviando los dolores y angustias de todas partes. Ha probado ser una bendición celeste para millares de mujeres que lo han usado. La experiencia ha demostrado ser de gran valor en el tratamiento de casi todas las dolencias al Sexo Femenino.

Haga usted una prueba y se convencerá. De venta en todas las buenas boticas y farmacias. Con seguridad en la BOTICA DE GUIER, Cartago.

da vez a Sevilla para pasear dos horas en el jardín del Alcázar.

Sería una blasfemia si dijésemos que hay algo en la naturaleza bastante inútil o anodino para podernos fastidiar. Un paisaje es como una mujer; en todo paisaje existe algo conmovedoramente sugestivo. Y la primavera es como la juventud: ninguna mujer es fea a los quince años, y ningún paisaje carece de poesía cuando lo roza el aliento de la primavera. De este modo, cometeríamos una verdadera ligereza si osáramos separar nuestras aficiones frente al paisaje. No hay paisajismo malo, ni es fácil reducir los paisajes a conceptos, porque interviene la hora, la emoción, la oportunidad, nuestro estado espiritual..... Sin embargo, yo me atrevo a afirmar que me gustan sobre todo y especialmente los jardines viejos y un poco abandonados; los jardines de abolengo; los jardines con pátina.

Mes de abril. Sevilla..... En el aire diáfano y sereno cantan las campanas de la Giralda. Yo salgo del hotel, y

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

sin titubiar me encamino al Alcázar.

Pero antes de llegar a los jardines conviene preparar el espíritu y la misma materia. Es preciso disponer los ojos convenientemente, acostumbrarlos a la penumbra y a la visión de los colores aristocráticos. El patio del palacio árabe; las alcobas afiligranadas; la estancia a media luz, sonora con el breve susurro del surtidor; la policromía encantada de los azulejos; la frescura de mármol en el silencio interior..... Después, cuando todo el ser está bien saturado de orientalismo y de historicismo, entonces, por un corredor que semeja un túnel, puede ingresarse en los jardines.

Primero es un estanque de agua limpia, verde y profunda. No tiene nada de particular ese estanque, y sin embargo, nos enamora. ¿Pero hay algo en esos jardines que no hayamos visto en otra parte? Todo es regular, todo es conocido y posible, y nos sentimos, empero maravillados. ¡Oh difícil y raro encanto de las cosas que no son nada por la dimensión y por la riqueza! ¡Oh privilegio de las cosas que son divinas por sí mismas, y porque, sencillamente, poseen la gracia de la gracia!

Un jardinero yanqui diría, sin duda, que esos arrietes de boj están un poco descuidados y que ese pretil de mampostería, cubierto de azulejos, tiene los cantos demasiado borrosos. El criado de un banquero haría aquí cierta mueca de desdén fatuo. ¡Pero todo el dinero del mundo es inhábil para crear la gracia!

La gracia es algo instintivo e inconsciente, y desde luego divino. He ahí que Andalucía esta llena de gracia trascendental, y Sevilla es la síntesis de Andalucía. Por eso, pues los jardines del Alcázar, una vez que se han hecho viejos y apenas si nadie los visita, cobran un valor de cosa insigne.

El docto y eminente Le Notre recordaba y peinaba los árboles de Versailles. Ahora, en este momento, le tributó un homenaje a su memoria y no puedo evitar una sonrisa de piedad, porque estoy admirando una fila espesa de árboles densos que algún jardinero humilde se entretuvo en recortar y peinar; son altos y frondosos naranjos, y entre las hojas densas ríen las combas frutales de su blime color.....

Los mirtos y los romeros esparcen su olor; florecen las rosas; abren su capullo los rojos claveles; cantan suaves los surtidores; brilla la policromía de los ancianos azulejos mece su copa elegante y alta una palmera, en un cielo de fuerte azul; entre las magnolias grandes se refugian unos pájaros y hacen

sus trinos eróticos. Pasa una ola de silencio a lo largo del jardín..... El aire se esponja y se afina, todo embalsamado.

Y al volver la vista en derredor, el pequeño trozo de mundo que abarcan los ojos, parece que se ilustra con los signos de cuatro culturas diferentes: una estatua romana hace su gesto clásico junto a una fuente; la Giralda se empina en el espacio con su encajería árabe, sobre las almenas de la muralla que cierra el jardín; la catedral gótica pone su sombra mística en el cuadro; y un pórtico del Renacimiento remata y completa la composición.

Entre tanto, se sienten ganas de sentarse junto a un surtidor, y estar.... He ahí la forma más sublime y noble del ocio: estar, quedarse, ahismarse en la contemplación de tantas cosas elevadas, y dejar que la imaginación aletee sin bridas; mientras por los poros humildes y terrenales del cuerpo penetra la inefable voluptuosidad del sol, del aire embalsamado, de los colores de las flores, del silencio, del canto de las aves y los surtidores.



EL PROFESOR "VIGORONADO"

La inmensa popularidad que ha alcanzado el Único Creador de Vigoron en todos los países del habla castellana, ha sido causa de que muchas personas hayan formado en poder remedios ciertos derivativos de la palabra original VIGORON, inventada y patentada por nosotros.

La necesidad de tales derivados se deja sentir con bastante urgencia y a fin de evitar que nuestro vocablo llegue a vaciarse por falta de modelo o tabla de explicación que pueda servir de guía, hemos creído oportuno hacer el siguiente vocabulario con análisis gramatical, cuyo estudio habrá de ser muy provechoso para los que gustan de expresarse con propiedad, aun cuando se trate de una palabra médico-comercial no reconocida todavía por ninguna academia.

VIGORON, nombre sustantivo aplicado a un medicamento de efectos tónicos, cuya patente pertenece a The Sydney Ross Company, de Nueva York. Con sus componentes muy eficaces según la opinión facultativa en todos los países del mundo la Clorosis, Neurastenia, Anemia, Debilidad, Derrumbamiento, Menstruales, Períodos Dolorosos, Infecundidad, Incapacidad Física, Impotencia, Agotamiento Nervioso, Bilemoria, Insomnio y todas las enfermedades de la sangre y sistema nervioso.

VIGORONADO, adjetivo. Que se encuentra en el estado de robustez, ánimo y salud del que ha tomado Vigoron.

VIGORONAMENTE, adverbio. Que sus acciones denotan las cualidades físicas que proporciona Vigoron. Que obra con ánimo, brío, pujanza, energía, etc.

VIGORONAR, verbo activo. Acción y efecto de suministrar al sistema del cuerpo humano los elementos vivificadores y creadores de sangre, nervios y músculos de que se compone Vigoron. Usase particularmente como reflexivo. Figurada y familiarmente, significa adquirir fuerzas, vigor y pujanza. He sentido permanente, tomar ánimo y brío. Es un verbo regular en todos sus tiempos y personas, simple por su estructura y por su origen derivado.

VIGORONEO, adjetivo. Que denota los efectos de Vigoron. Aplicable a los colores saludables que brotan al rostro del que ha sometido a un tratamiento de Vigoron.

VIGORONICO, adjetivo. Relativo a Vigoron y a los efectos de este remedio.

VIGORONUDO, adjetivo. Que posee y luce las cualidades físicas suministradas por Vigoron. Sinónimo de varonil, brioso, enérgico, vigoroso, saludable y forzado.

No. 94

Crítica de la situación militar

—*—

La fraternidad entre los soldados alemanes y los rusos compromete la suerte de los aliados.

Estos deben retirarse en el frente occidental para salvarse del desastre

Los planes contra los submarinos alemanes son ineficaces

NEW YORK: mayo, 1917.

Lo más interesante de esta guerra es el empeño de ambos beligerantes por obtener ganancias materiales por medio de fuerzas morales o psicológicas. Así se ve que los soldados alemanes alivian la tarea de su patria fraternizando con los soldados rusos a quienes sirven literalmente de consejeros o de tutores. Esta fraternidad estorba la acción del gobierno ruso, puesto que los soldados no obedecen inmediatamente a sus superiores si no someten las órdenes a la crítica de un comité. Se comprende la influencia de tal fraternidad entre alemanes y rusos dada la diferencia intelectual que los separa. El noventa por ciento de los soldados rusos son analfabetas, al paso que puede decirse que no los hay en el ejército alemán. El ministro Mikuloff ha fracasado en su empeño de contrarrestar la enseñanza de los soldados alemanes a los soldados rusos, perfectamente sugestionables.

Esta situación ha traído como consecuencia la renun-

cia y el asesinato de numerosos generales rusos.

El cons. jo de los obreros y soldados dirige a los socialistas de Alemania y de Austria un llamamiento en el cual se leen estas palabras significativas:

"No podéis permitir que vuestro gobierno sea el verdugo de las libertades rusas; no podéis permitir que, aprovechando la alegría suscitada en el ejército ruso por la libertad y la fraternidad, vuestro gobierno enderece primero sus fuerzas contra el frente occidental para sojuzgar a Francia, y para volverlas luego sobre Rusia".

No puede darse más categórica confesión de impotencia.

Si América fuese un combatiente preparado podría establecer el equilibrio en el frente occidental, a lo menos en parte, pero descartando,

QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Tiene cuenta que sólo hay un "Bromo Quina". La firma de R. W. GROVE en cada caja.



Varias generaciones de niños se han criado así robustos con la

EMULSION de SCOTT

Es la combinación ideal de medicina y alimento que los menores toman con gusto y avidez.

Su acción es admirablemente fortificante. Asegurarse siempre que sea

Emulsión de Scott

El único preparado de Hígado de Bacalao sin Alcohol.



DOMINE Esa TOS



que es la señal de alarma de la naturaleza para indicarle que su garganta, pulmones o tubos bronquiales están infestados. Elimine la causa de ella antes que se le arraigue y se desarrolle en una afección seria y peligrosa. La tos indica algún punto débil. Ponga Ud atención

a esta alarma. Puede Ud estar sano y fuerte, pero si a la tosesita no le da una pronta atención y la cura por completo, bien puede convertirse en dominante y fuera del control de Ud.

BALSAMO de ALLEN

Para TOS y CATARROS

ES EL QUE SE INDICA SIEMPRE

Davis & Lawrence Co., Proprietarios y Fabricantes, Nueva York

BANCO DE CHILE Y ALEMANIA

Valparaíso—Santiago—Concepción—Victoria—Temuco—Valdivia—Antofagasta

BANK FÜR CHILE UND DEUTSCHLAND

Hamburgo

CASILLA 62 D

Santiago, 25 de Marzo de 1915.

Sres. Dr. Richards Dyspepsia Tablet Association,
New York, E. U. A.

Muy señores míos:

Manifiesto a Uds. mis más sinceros agradecimientos por los resultados que me están dando las Pastillas del Dr. Richards.

Hace algunos meses dejé de tomarlas yéndome al campo a fin de cambiar de aire y de alimentación; pero hoy que he vuelto a la ciudad, reanudaré el consumo de las Pastillas del Dr. Richards, porque ellas me dan un gran alivio al estómago y hacen que las comidas puedan ser digeridas con regularidad.

Saludo a Uds. atentamente,

ROBERTO CACERES.

el efecto moral causado por la presencia de sus pequeños contingentes, hay que admitir que como elemento militar decisivo no debe tomarse en cuenta en este momento álgido de la guerra.

Ahora llegan continuamente del frente oriental contingentes alemanes completamente restaurados, cuya presencia debe hacer más cautos a los ingleses y a los franceses. El resto de la estación permanecerán éstos a la defensiva y en peligrosa situación.

Dos cosas son indispensables para salvar del desastre a los aliados: la entrada de las reservas inglesas a la línea de fuego y la retirada de los aliados a sus antiguas posiciones; cuando no habían acontecido las batallas de Arras y del Aisne.

El censor impide que el extranjero conozca el número de tropas que están de reserva en Inglaterra, pero consta que los ingleses han sido precavidos y que han retenido en casa un ejército respetable para el caso de una invasión alemana.

Opino que durante las últimas batallas empeñadas por los ingleses, cercaron éstos de las fuerzas suficientes con qué aprovechar los resultados alcanzados por la preparación de artillería. Si no estoy errado, los ingleses deben variar cuanto antes de táctica, deben lanzar al frente todos los soldados disponibles.

No pueden aplazar su retirada los aliados. En la táctica contienda que amenaza, Alemania tiene fuerzas muy superiores a las de los aliados, y éstos no pueden sostenerse en la tierra remota y destrozada que les preparó Hindenburg al retirar sus fuerzas al principio de esta estación. La retirada de los aliados no puede demorarse sin peligro. Si se hace al instante, ellos volverán a posiciones dispuestas de antemano, cuando las fuerzas alemanas no hayan salido todavía de sus posiciones desventajosas.

Hay que tomar en cuenta la superioridad indiscutible de los aliados en artillería y en aeronaves que puede contrarrestar a la superioridad alemana en hombres. La pérdida de 400 cañones grandes fué fatal a los alemanes durante su retirada. Sólo falta que los aliados sufran una pérdida equivalente al verificar ahora su retirada.

De antemano deben disponerse los aliados para esta y para una ulterior retirada, escogiendo posiciones como para causar al enemigo el mayor destrozo. Tal es la estrategia más favorable a los aliados en este año de 1917, que tantos males les ha traído con la defección de Rusia.

En cuanto a América solo hay un camino expedito y

provechoso. Ese está en prepararse sistemáticamente, hasta el último detalle, acelerando e intensificando la



Coma Usted Lo Que Guste

Los epicúreos pueden regalarse con los manjares más ricos y las viandas mejor condimentadas si usan las Píldoras Rosadas del Dr. Williams que tonifican y fortalecen los nervios para que el estómago ejerza sus funciones y pueda digerir toda clase de alimentos.

Los que padecen del estómago o tienen poco apetito no pueden emplear mejor remedio que las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. El remedio soberano para toda clase de trastornos estomacales. El tónico por excelencia.

Se hallan de venta en todas las farmacias, droguerías y librerías.

¡Comprádlas Hoy Mismo!

PAINKILLER

(PERRY DAVIS)
(MATA DOLOR)

ES EL MEJOR LINIMENTO EN CASO DE

GOLPES, DISLOCACIONES, HERIDAS

TOMADO, PARA DOLORES DE ESTÓMAGO, CALAMBRES CÓLICOS

DAVIS & LAWRENCE CO., QUÍMICOS MANUFACTUREROS, N.Y.

PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

CONSTIPACION BILIOSIDAD

PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

DOLORES DE CABEZA PALIDEZ

PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

INDIGESTIONES DISPEPSIA

PURO, SEGURO E INOFENSIVO PARA EL USO DEL HOGAR

DAVIS & LAWRENCE CO., QUÍMICOS MANUFACTUREROS, NUEVA YORK, N.Y.

educación de nuestros hombres aptos para el servicio. Los periódicos más nuevos informan sobre conferencias en Washington, París y Londres para observar una nueva conducta contra los submarinos, a saber, atacando sistemáticamente las bases, los canales y las vías de entrada y de salida. El ataque a Zeebrugge indica el comienzo de esta nueva táctica.

Las noticias señalan tres planes: el primero consiste en forzar los canales, para destruir los astilleros y estaciones navales, entre esos canales se cuenta el canal de

Kiel; el segundo método consiste en bloquear y minar los canales de salida, como el pasaje estrechísimo entre Dinamarca y Suecia; y el tercero consiste en sembrar de minas el Mar del Norte im-

posibilitando la navegación. No me detengo a considerar el primer plan, el que consiste en destruir los astilleros alemanes desde el mar. Basta recordar la desventaja que tiene la flota al combatir contra las baterías de la costa. Si se toma en cuenta el difícil acceso al canal de Kiel, se ve que los barcos aliados no tienen una superioridad tal que pueda, comprometerse con esperanza de éxito en la aventura.

Para tomar esas estaciones navales bien defendidas y fortificadas, se necesita la cooperación de fuerzas desembarcadas. De noche se podría encomendar a pequeños bajeles de suma rapidez el atacar insistentemente escapanbo y volviendo a la carga. Pero puede asegurarse que esa empresa sólo serviría para causar un restaurador efecto moral, acrecentando la confianza de la nación.

Donde lo permitan los pasajes y los estrechos pueden hundirse barcos mercantes que los abstruyan. No ni go el concurso que operaciones de esta laya prestan durante las ofensivas contra las bases y puertos de refugio de la flota enemiga, pues creo que la eficacia del submarino de establecer campos de minas, justifica el empleo de esas operaciones.

Los alemanes han alcanzado durante sus incursiones navales contra las costas inglesas, éxitos más numerosos que los que permite saber el censor.

Buques ingleses de gran importancia han sucumbido en esas ocasiones.

(Continuará)

La Huerfanita

Sobre y sola se había criado la pequeña huérfana.

Su madre había muerto y su padre había caído en la cruzada trágica cuando se combatía por la libertad de la tierra que nacer le viera. Desde entonces aquella pobre niña, harapienta y menesterosa fué conocida en el pueblo por el triste vocablo de *La Huerfanita*.

Una noble familia le brindó hospitalidad y bajo el humilde techo se cobijó la niña...

Una tarde, de esas tardes soñadoras y evocativas, en el jardín de aquella humilde casa, la ví que sollozaba... Sollozaba triste, conmovidamente. Llevado de la

curiosidad, le dije: "¿Porqué lloras niña"? A lo que respondió: "Lloro por mis padres..." ¿Acaso hay dolor más horrible que el dolor de la orfandad?...

Pensé en esos dolores y uniéndome a la pena de la niña, hice el milagro de consolarla un rato.

Su historia era una de esas páginas arrancadas del Terrible Drama.

Su padre había quedado al acaso allá entre las cordilleras de su patria cuando se combatía por la redención de los más caros ideales y, su madre, bondadosa y buena, había muerto en el más terrible de los abandonos, sin poder besar postrimeramente la albuza impecable de la frente de su hija. Fué enterada la autora de los días de la niña... no se sabe dónde.

Su entierro había sido uno de esos entierros sin cortejo. Uno de esos entierros sin ofrendas...

Razón tenía para llorar así, triste, conmovidamente la pequeña huérfana.

Conseguimos, un tanto persuadirla, invitándola a la resignación.

Acaso aquella madre que había muerto prematuramente, sufriría desde el cielo viendo infeliz a su pequeña hijita, abandonada al azar y recogida caritativamente por la noble familia de aquel pueblo...

La niña prometía resignarse. ¡El mandato del Destino es muy imperioso! Acatemos su fallo. Quizá le fuera encomendada una misión muy alta...

Y cuando la pequeña llegaba hasta el jardín, parecía que las flores sentían su agobio infinito. Las flores se habían contagiado con su pena, con la pena de aquella margarita — que había dejado de ser la niña harapienta y menesterosa que el pueblo conocía por el triste nombre de *La Huerfanita*.

Los años habíanse disimulado lentamente el destino de su vida y, como todo está escrito en ese libro grande, interminable de la vida, la huérfana llegó a ser una de las mujeres más hermosas de aquel pueblo. Diríase la favorita de aquella corte exótica...

Todas las tardes iba al parque derruido de sus pretéritos amores, que supo de sus lágrimas, que supo de sus penas y allí junto a una tapia en ruina, la huérfana, ya madre, lloraba todavía...

Contrajo nupcias y fruto de sus amores tuvo un hijo.

Paulino G. Baez.

Habana, mayo de 1917.

ANÚNCIESE EN

"El Correo del Atlántico"

Esta Mujer Tenia Mareos, Era Debil y Nerviosa.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham le devolvió la salud.

Jamaica, N. Y. — "Sufrí muchísimo de la cabeza y dolor de espaldas, estaba débil y nerviosa y tenía mareos y bochornos. En una palabra, mi condición era lastimosa, y el período era irregular desde hacía dos años. Un día en que me encontraba peor que de costumbre me caí y me di cuenta de que yo quería que yo probase el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. En efecto, comencé a tomar este remedio y en la actualidad me encuentro bien y contenta. Tomaba el Compuesto tres veces al día después de las comidas y al acostarme por las noches. Siempre tengo una botella en la casa." — Sra. L. N. BURNHAM, 35 Globe Ave., Jamaica, N.Y.



Las mujeres que recuperan la salud cuentan a sus amigas con que fueron aliviadas. Algunas escriben y permiten que se publiquen sus nombres y fotografías con los testimonios, y muchas más relatan su caso a sus amigas.

Si necesita Ud. una medicina para enfermedades propias del sexo femenino, pruebe el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. Escriba (confidencial) a Lydia E. Pinkham Medicine Co. y pregunte lo que desee saber acerca de estas enfermedades.



EVITE RASCARSE ESA COMEZON usando el UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS (MARCA DE FABRICA)

Calma y alivia el cutis ardiente por irritaciones. Cura la Exema-sarpullido y ulceraciones. Desaparece la las espinillas, llagas, rasgaduras, etc. Se le usa en gran variedad de enfermedades dolorosas y desfiguradoras de la piel.

Envasado en latitas con esmalte rojo. Se franquea a cualquier punto.

Davis & Lawrence Co.

QUIMICOS MANUFACTUREROS Nueva York

FERROVIN (MARCA DE FABRICA) TONICO PARA HOMBRES Y MUJERES

Para las personas débiles, gastadas, nada es mejor que "FERROVIN"

Produce sangre rica. Tonifica. Hace sentir que la vida merece vivirla.

FERROVIN & CINCHONA

Para quienes necesitan tonificarse. Esta preparación es especialmente útil después de fiebres y enfermedades palúdicas en general.

DAVIS & LAWRENCE CO. QUIMICOS MANUFACTUREROS NUEVA YORK



Donde quiera que ondea la bandera de la civilización se usan las Píldoras de Foster para los Riñones y se consideran como la medicina mas digna de encomio para las enfermedades renales y vesicales.

Las Píldoras de Foster para los riñones tienen éxito porque sus propiedades curativas se destinan expresamente a los riñones y sistema urinario. Tienen una acción rápida, calmante, purificante y tónica sobre los riñones y asisten el sistema urinario del mismo modo que una medicina laxante asiste los intestinos. Expulsan el agua estancada y residuos dejados en el sistema por unos riñones enfermos o debilitados. Inducen una actividad natural de los riñones y vejiga, con lo cual evitan la acumulación de los venenos urinares que son la causa del lumbago, reumatismo, hidropesia, arenilla, cálculos renales, gota, ciática inflamación de la vejiga o irregularidades en la emisión de los orines.

Insistir siempre en las legítimas. Hay muchas Píldoras para los riñones que han sido puestas en el mercado meramente porque las de Foster han alcanzado tanto éxito y no porque hayan probado su propio mérito. No pida un frasco de píldoras para los riñones, estímulos de FOSTER para los riñones y no admita nada que le digan produce el mismo efecto.

PILDORAS DE FOSTER PARA LOS RIÑONES,

Lomos, espalda y cintura, Hallan en ellas su cura.

De venta en todas las boticas. Enviamos muestra gratis, franco porte, a quien la solicite.

(8) FOSTER-McLELLAN CO. BUFFALO, N. Y., E. U. de A.



MALARIA Fiebres y Calofrios

To permita que la enfermedad se le arrastre, cuando se le puede expulsar del sistema con

PAM-ALA

To contiene quinina, arsenico o drogas peligrosas. Vence frecuentemente al Paludismo cuando fallan otras medicinas.

El Sr. H. Minnett, de Jacksonville, Calle No. 403, escribe: "La PAM-ALA me salvó de la malaria que tuve en cinco meses. Es un medicamento excelente para el paludismo y febre."

PAM-ALA

EN TODAS LAS DROGUERIAS

Davis & Lawrence Co., Químicos, New York

Hace un placer de la
digestión si se
toma con las comidas

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón: Costa Rican Soda Water Factory

Da vigor a los viejos,
fuerza a los jóvenes y
belleza a las mujeres

AZUCAR

Pida usted siempre azúcar en los Ingenios de VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho con su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica; al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

GUILLERMO NIEHAUS

LA COMPETENCIA

DE

ANTONIO HERRERO N.

CARTAGO

COSTA RICA

Es la tienda mejor surtida y la
que más barato vende

The Werbro Ribbon Mfg. Co.

PATERSON, N. J.

WERTHEIMER BROTHERS

PROPIETARIOS

19-25 E. 24th St., NEW YORK, N. Y.

A. CAMARA

Representante General en Costa Rica

Compre siempre sus medicinas en la

BOTICA GUIER

CARTAGO

Es la mejor surtida

Pronto despacho

ESMERO EN LAS RECETAS

Juan Knöhr hijos

Almacén de abarrotes y géneros

SAN JOSE

EDGAR KNÜHR Y COMPAÑIA

San José - Limón

Ventas al por mayor y al detal

LA COPA BLANCA

CRISTALERIA

FERRETERIA

ABARROTES

LICORES

Rivera & Co.

Cartago.

Costa Rica.

La famosa

New Home

goza de fama de ser la
mejor máquina de coser.

• • •

W. STEINVORTH & HNO.

San José, Puntarenas, Limón y Ajauela.

Anúnciese en

"El Correo del Atlántico"

Tip. SAN JOSE.

BAZAR DE CARTAGO

RIVERA & Co.

Cartago

Costa Rica

La Tienda favorita del público por
lo variado de su surtido, la buena
calidad de sus artículos y la modera-
ción de sus precios.